

Distr.
GENERAL

S/1994/628
31 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие соответствующие резолюции,

ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 14 апреля 1994 года (S/1994/445) на имя Генерального секретаря,

рассмотрев доклад Генерального секретаря (S/1994/611) от 24 мая 1994 года,

вновь подтверждая свою приверженность сохранению единства и территориальной целостности Анголы,

вновь заявляя о том важном значении, которое он придает полному осуществлению "Соглашений об установлении мира" и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

вновь подчеркивая также важное значение поддержки со стороны Организации Объединенных Наций в деле укрепления мирного процесса и содействия полному осуществлению "Соглашений об установлении мира",

высоко оценивая усилия Специального представителя Генерального секретаря и представителей трех государств-наблюдателей за мирным процессом в Анголе, Организации африканского единства (ОАЕ) и некоторых соседних государств, в частности Замбии, и побуждая их продолжать свои усилия, направленные на скорейшее урегулирование кризиса в Анголе путем переговоров на основе "Соглашений об установлении мира" и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

напоминая о своей принципиальной готовности, в соответствии с резолюцией 903 (1994), рассмотреть вопрос об оперативном санкционировании увеличения численного состава Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) до ее прежнего уровня,

отмечая вместе с тем с глубоким беспокойством возобновление военных операций по всей территории Анголы, которые приводят к дальнейшим страданиям гражданского населения и затрудняют эффективное осуществление нынешнего мандата КМООНА II,

будучи серьезно обеспокоен сообщениями о нарушении мер, предусмотренных в пункте 19 ее резолюции 864 (1993),

будучи обеспокоен также затянувшимся характером мирных переговоров в Лусаке и вновь подтверждая то важное значение, которое он придает их быстрому и успешному завершению,

подчеркивая, что ангольцы несут главную ответственность за успешное осуществление "Соглашений об установлении мира" и любого последующего соглашения,

вновь обращаясь с настоятельным призывом к правительству Республики Ангола и УНИТА проявить добрую волю и гибкость, необходимые для скорейшего достижения всеобъемлющего урегулирования на мирных переговорах в Лусаке,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 24 мая 1994 года;
2. постановляет продлить мандат КМООНА II до 30 июня 1994 года;
3. подчеркивает, что его будущее решение в отношении Анголы будет учитывать то, в какой степени стороны демонстрируют свою политическую волю к достижению прочного мира;
4. приветствует безусловное принятие правительством Республики Ангола предложений о национальном примирении, внесенных Специальным представителем Генерального секретаря и тремя государствами-наблюдателями за мирным процессом в Анголе, настоятельно призывает УНИТА поступить таким же образом и рекомендует обеим сторонам доработать оставшиеся детали без дальнейших проволочек, с тем чтобы обеспечить успешное завершение мирных переговоров в Лусаке;
5. вновь подтверждает свою готовность оперативно рассмотреть любые рекомендации Генерального секретаря о расширении присутствия Организации Объединенных Наций в Анголе в случае достижения всеобъемлющего мирного урегулирования;
6. заявляет о своем намерении пересмотреть роль Организации Объединенных Наций в Анголе в том случае, если ко времени истечения продленного мандата КМООНА II в Лусаке не будет достигнуто мирного соглашения;
7. постановляет - ввиду продолжающихся между сторонами прямых переговоров - не вводить в настоящее время дополнительные меры против УНИТА, изложенные в пункте 26 резолюции 864 (1993), но вновь заявляет о своей готовности рассмотреть в любое время в свете, в частности, рекомендации Генерального секретаря дальнейшие шаги, направленные либо на введение таких дополнительных мер, либо на пересмотр действующих мер;
8. вновь подтверждает обязательство всех государств в полной мере выполнять положения пункта 19 резолюции 864 (1993);
9. выражает глубокое сожаление по поводу возобновления военных действий по всей территории Анголы вопреки резолюции 903 (1994) и вновь требует, чтобы обе стороны немедленно прекратили все наступательные военные операции;
10. выражает также сожаление в этой связи по поводу ухудшения гуманитарной ситуации и осуждает действия, ставящие усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи под

угрозу срыва, и все действия, которые могут ограничивать свободное и беспрепятственное перемещение чрезвычайной гуманитарной помощи и лиц, занимающихся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи;

11. выражает признательность тем государствам, учреждениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, которые уже внесли вклад в усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, и настоятельно призывает все государства, учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации оперативно оказать Анголе дополнительную помощь для удовлетворения растущих гуманитарных потребностей;

12. просит Генерального секретаря представить ему, как только будет достигнут прогресс, и в любом случае до 30 июня 1994 года, доклад о мирных переговорах в Лусаке и о том, сохраняют ли стороны политическую волю к достижению прочного мира, с рекомендациями относительно будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Анголе;

13. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
